

# Avant-propos

Autor(en): **Hay, Alexandre**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge**

Band (Jahr): - **(1981)**

PDF erstellt am: **14.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## AVANT-PROPOS

*L'année 1981 aura été, au sein de la Croix-Rouge, celle de la Conférence de Manille. Pour le CICR — à côté de ses multiples opérations habituelles — cette conférence internationale de la Croix-Rouge aura représenté de grands espoirs et, finalement, un succès certain.*

*Grands espoirs, car le CICR souhaitait faire passer un message, que cela soit dans les discours officiels, dans les débats ou dans les résolutions.*

*Succès certain, car nous avons eu le sentiment d'avoir très largement été entendus : qu'il s'agisse du respect de l'ennemi tombé, des activités du CICR en faveur des victimes de tous types de conflits, du problème des réfugiés, de la paix, du désarmement ou de la diffusion du droit humanitaire, les objectifs que l'on s'était fixés furent atteints.*

*Mais, simultanément, le CICR connaissait sur le terrain des difficultés qui étaient la négation même de ce qu'il obtenait à la Conférence. Jusque dans les conflits internationaux « classiques », il rencontrait certains problèmes d'une gravité nouvelle.*

*Et pourtant, nous ne voudrions pas, dans l'introduction de ce Rapport annuel, lancer à nouveau le cri d'alarme de Manille. Nous voudrions évoquer plutôt ce que furent les succès de l'année 1981 et, à côté des violations des normes humanitaires, penser à la différence qu'auront faite, une fois de plus, pour des milliers de prisonniers de guerre ou de détenus politiques, les visites sans témoin de nos délégués; au bonheur qu'auront connu, une fois de plus aussi, de nombreuses familles réunies par l'Agence centrale de recherches; au soulagement qu'auront éprouvé les innombrables blessés soignés par nos médecins, les affamés nourris, les réfugiés recueillis.*

*Nous voulons penser aussi à l'harmonieuse collaboration que nous avons connue, en cette année 1981, avec notre consœur la Ligue et avec les Sociétés de notre mouvement, avec le HCR, l'UNICEF et tant d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales.*

*Nous voulons finalement faire ainsi le bilan non seulement des souffrances et des violations, des échecs et des refus, mais aussi des raisons de croire et de continuer d'espérer dans l'homme.*

Alexandre Hay  
Président du CICR

